

# Aragó

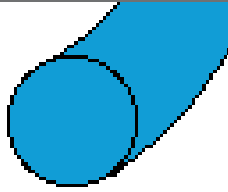
## Norefil

PVDF monofilament

PVDF monofil

*Monofilamento PVDF*

---



## Symbols explanation

Explication des symboles

Explicación de los símbolos

	N° lot	Batch number N° lot N° lote
	Refer	Catalogue reference Référence catalogue Referencia de catálogo
	Un sc	Do not reuse Une seule utilisation
	No re	Un solo uso
	Cadu año-1	Do not reesterilize Ne pas re-stériliser No reesterilizar
	Ester	Expiry date yyyy-mm (year-month)
	Ester	Caducité aaaa-mm (année-mois) Caducidad aaaa-mm (año-mes)
	Presc	sterilized by gamma rays stérilisation par irradiation gamma esterilización por rayos gamma
	Ver ir	Keep away from sunlight Protéger de la lumière et de la chaleur Proteger de la luz y el calor
	Fabri	Do not use if package is damaged Ne pas utiliser si l'emballage est abîmé No utilizar si el envase está deteriorado
	Marcación	CE mark identification number of notified body. Product fulfills requirements of the Medical Device Directive 93/42/EEC. Marquage CE et n° d'identification de l'organisme notifié. Produit conforme aux exigences essentielles de la Directive 93/42/CEE relative aux Produits Sanitaires. Marcado CE y n° de identificación del organismo notificado. El producto cumple con los requisitos esenciales de la Directiva de Productos Sanitarios 93/42/CEE.
	El pi	See instructions of use
	Requ	Voir instructions d'usage
	Direc rios	Ver instrucciones de uso
	Manufacturers	Manufacturer Fabricant Fabricante

## Medical Device Directive Labelling

Etiqueté selon la Directive

Communautaire des Produits Sanitaires

Etiquetado según la Directiva Comunitaria de Productos Sanitarios

## structure

PVDF Monofilament

## structure

PVDF Monofil

## estructura

PVDF Monofilamento

## composition

Monofilament of Vinylidene Polyfluoride.

## composition

Monofil de polyfluorure de vinylidène.

## composició

Monofilamento de Polifloruro de Vinilideno.

## colour

Blue ●

## couleur

Bleu ●

## color

Azul ●

## tissue reaction

Minimum

## réaction tissulaire

Minime

## reacción tisular

Mínima

## reabsortion

Non-absorbable. It remains encapsulated in body tissues.

## résorption

Non résorbable. Reste capsulé indéfiniment dans l'organisme.

## absorción

No absorbible. Permanece encapsulado en el organismo de forma indefinida.

## characteristics

High tensile strength.  
Great chemical and biological inertia.  
Easy displacement through tissues.  
Better resistance than Polypropylene.

## caractéristiques

Bonne résistance à la traction. Glisse très bien à travers les tissus. Grande inertie chimique et biologique. Résistance supérieure à celle du polypropylène.

## características

Buena resistencia a la tracción, muy buen deslizamiento a través de los tejidos, de gran inercia química y biológica. Resistencia superior a la del Polipropileno.

## sterilization

Gamma irradiation

## stérilisation

Irradiations gamma

## esterilización

Rayos gamma

## indications

Plastic surgery.  
Cardiovascular surgery.  
Vascular anastomosis, hernia.

## indications

Chirurgie plastique.  
Cardio-vasculaire.  
Anastomoses vasculaires, hernie.

## indicaciones

Cirugía Plástica.  
Cardiovascular.  
Anastomosis vasculares, hernia.

## packaging

Boxes of 12, 24 and 36 units

## conditionnement

Boîtes de 12, 24 et 36 unités

## presentación

Cajas de 12, 24 y 36 unidades

needle length and description










longueur et description de l'aiguille

longitud y descripción de la aguja

**1/2 circle** SQUARE BODY

**1/2 cercle** CORPS CARRÉ

**1/2 círculo** CUERPO CUADRADO

		colour couleur color	blue bleu azul	length longueur longitud	usp/met		gauge calibre calibre							
					6/0	5/0	4/0	3/0	2/0	0	1	2		
					0,7	1	1,5	2	3	3,5	4	5		
SC6	10 mm			75 cm	39395									
SC8	13 mm			75 cm	39093	39183								
	90 cm					39268								
SC10	15 mm			90 cm		39050	39051	39263						
SC11	18 mm			75 cm			39366	39367						
	90 cm					39350								
SC12	20 mm			90 cm		39132	39089	39163						
SC16	26 mm			75 cm				39044	39007	39018				
	90 cm							39153						
	90 cm						39031	39090	39105					

needle length and description






longueur et description de l'aiguille

longitud y descripción de la aguja

**1/2 circle** ROUND BODY

**1/2 cercle** CORPS CYLINDRIQUE

**1/2 círculo** CUERPO CILÍNDRICO

		colour couleur color	blue bleu azul	length longueur longitud	usp/met		gauge calibre calibre							
					6/0	5/0	4/0	3/0	2/0	0	1	2		
					0,7	1	1,5	2	3	3,5	4	5		
C20	30 mm			75 cm				39394	39222	39145				
C24	37 mm			75 cm						39009	39011	39139		
	90 cm									39209	39383			
	90 cm							39166	39165					
C26	40 mm			75 cm								39120		
	90 cm								39072	39073				
	100 cm									39296	39192			
C30	45 mm		90 cm							39244	39246			

needle length and description

**1/2 circle** CUTTING BODY

longueur et description de l'aiguille

**1/2 cercle** CORPS TRIANGULAIRE

longitud y descripción de la aguja

**1/2 círculo** CUERPO TRIANGULAR

	needle length and description	longueur et description de l'aiguille	longitud y descripción de la aguja	colour couleur color	blue bleu azul	length longueur longitud	usp/met				gauge calibre calibre			
							6/0	5/0	4/0	3/0	2/0	0	1	2
							0,7	1	1,5	2	3	3,5	4	5
TC16	26 mm		75 cm						39039	39146	39046			
TC20	30 mm		75 cm								39096	39097		
TC24	37 mm		75 cm									39112	39101	

needle length and description

**3/8 circle** SQUARE BODY

longueur et description de l'aiguille

**3/8 cercle** CORPS CARRÉ

longitud y descripción de la aguja

**3/8 círculo** CUERPO CUADRADO

	needle length and description	longueur et description de l'aiguille	longitud y descripción de la aguja	colour couleur color	blue bleu azul	length longueur longitud	usp/met				gauge calibre calibre			
							6/0	5/0	4/0	3/0	2/0	0	1	2
							0,7	1	1,5	2	3	3,5	4	5
SB6	8 mm		60 cm				39251							
SB8	10 mm		60 cm				39164							
			75 cm				39069							
SB10	12 mm		75 cm				39299	39167						
SB10	12 mm		75 cm				39030	39081						
			90 cm				39208	39091						
SB12	16 mm		75 cm					39404	39405					
			90 cm					39408	39271					
SB13	18 mm		75 cm						39406					
			90 cm					39378						
SB15	20 mm		75 cm						39407					

needle length and description

**3/8 circle** CUTTING BODY

longueur et description de l'aiguille

**3/8 cercle** CORPS TRIANGULAIRE

longitud y descripción de la aguja

**3/8 círculo** CUERPO TRIANGULAR

	needle length and description	longueur et description de l'aiguille	longitud y descripción de la aguja	colour couleur color	blue bleu azul	length longueur longitud	usp/met				gauge calibre calibre			
							6/0	5/0	4/0	3/0	2/0	0	1	2
							0,7	1	1,5	2	3	3,5	4	5
TB10	12 mm		75 cm				39001	39037						
TB12	16 mm		75 cm					39002	39019	39108				
TB15	19 mm		75 cm						39003	39004	39008			
TB19	24 mm		75 cm						39352	39356	39385			

needle length and description  
**straight** CUTTING BODY

longueur et description de l'aiguille  
**droite** CORPS TRIANGULAIRE

longitud y descripción de la aguja  
**recta** CUERPO TRIANGULAR

	colour couleur color	blue bleu azul	length longueur longitud	usp/met							
				gauge calibre calibre							
				6/0	5/0	4/0	3/0	2/0	0	1	2
				0,7	1	1,5	2	3	3,5	4	5
TR60	60 mm		75 cm				39016	39021			

needle length and description  
**1/2 circle** SQUARE BODY  
trocar point

longueur et description de l'aiguille  
**1/2 cercle** CORPS CARRÉ  
pointe trocart

longitud y descripción de la aguja  
**1/2 círculo** CUERPO CUADRADO  
punta trocar

	colour couleur color	blue bleu azul	length longueur longitud	usp/met							
				gauge calibre calibre							
				6/0	5/0	4/0	3/0	2/0	0	1	2
				0,7	1	1,5	2	3	3,5	4	5
SPTC11	18 mm		90 cm		39393	39349	39347				
SPTC16	26 mm		90 cm			39262	39109	39033	39397		

needle length and description  
**1/2 circle** ROUND BODY  
trocar point

longueur et description de l'aiguille  
**1/2 cercle** CORPS CYLINDRIQUE  
pointe trocart

longitud y descripción de la aguja  
**1/2 círculo** CUERPO CILÍNDRICO  
punta trocar

	colour couleur color	blue bleu azul	length longueur longitud	usp/met							
				gauge calibre calibre							
				6/0	5/0	4/0	3/0	2/0	0	1	2
				0,7	1	1,5	2	3	3,5	4	5
PTC20	30 mm		90 cm					39368			
PTC24	37 mm		90 cm						39384		
			100 cm						39370	39358	

needle length and description  
**3/8 circle** SQUARE BODY  
trocar point

longueur et description de l'aiguille  
**3/8 cercle** CORPS CARRÉ  
pointe trocart

longitud y descripción de la aguja  
**3/8 círculo** CUERPO CUADRADO  
punta trocar

	colour couleur color	blue bleu azul	length longueur longitud	usp/met								
				gauge calibre calibre								
				7/0	6/0	5/0	4/0	3/0	2/0	0	1	2
				0,5	0,7	1	1,5	2	3	3,5	4	5
SPTB8	9,3 mm		60 cm		39908							
SPTB10	12 mm		75 cm		39022	39024						

needle length and description  
**3/8 circle** CUTTING BODY  
 precision point

longueur et description de l'aiguille  
**3/8 cercle** CORPS TRIANGULAIRE  
 pointe précision

longitud y descripción de la aguja  
**3/8 círculo** CUERPO TRIANGULAR  
 punta precisión

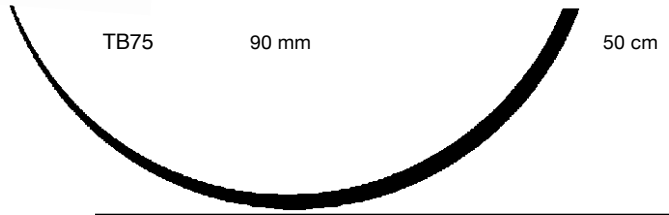


	colour couleur color	blue bleu azul	length longueur longitud	usp/met									
				gauge calibre calibre									
				6/0 0,7	5/0 1	4/0 1,5	3/0 2	2/0 3	0 3,5	1 4	2 5		
ATB8	11 mm		45 cm	39068	39295								
ATB10	13 mm		45 cm	39215	39013	39305							
ATB12	15 mm		45 cm	39040	39028	39064							
ATB15	19 mm		45 cm			39014	39065	39066					

needle length and description  
**3/8 circle** CUTTING BODY  
 2 SUTURES WITH VINYL PIPE PER SACHET

longueur et description de l'aiguille  
**3/8 cercle** CORPS TRIANGULAIRE  
 2 SUTURES AVEC TUBE DE VINYLE PAR SACHET

longitud y descripción de la aguja  
**3/8 círculo** CUERPO TRIANGULAR  
 2 SUTURAS CON TUBO DE VINILO POR SOBRE



	colour couleur color	blue bleu azul	length longueur longitud	usp/met									
				gauge calibre calibre									
				6/0 0,7	5/0 1	4/0 1,5	3/0 2	2/0 3	0 3,5	1 4	2 5		
TB75	90 mm		50 cm										39012